

**JOPER**



FRESAS  
ROTARY TILLERS

CULTIVATEURS ROTATIFS  
CULTIVADORES ROTATIVOS

JF / RF

## CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

PT

- Fácil montagem em tratores equipados com sistema hidráulico de 3 pontos e 540 r.p.m. na t.d.f.
- Munhões tipo I ou II.
- Transmissão lateral por corrente com afinação automática (JF-OR e JF-1L) e por engrenagens (JF/RF-1R e JF/RF-2R).
- Rotor porta facas com 4 facas em cada flange (JF-OR, RF-1R e RF-2R) e 4 ou 6 facas (JF-1L, JF-1R e JF-2R).
- Facas curvas ou tipo L (JF) e rectas (RF) de grande resistência ao choque e ao desgaste.
- Avental traseiro para esmiuçamento do solo, regulável por corrente ou molas.
- Patins reguláveis para controlo da profundidade.

### ACESSÓRIO FORNECIDO

- Veio de transmissão cardan protegido por parafuso fusível (JF-OR, JF-1L e JF-1R).
- Veio de transmissão cardan com embraiagem de discos (RF-1R e JF/RF-2R).

### EQUIPAMENTO EXTRA

- Veio de transmissão cardan com embraiagem de discos (JF-OR, JF-1L e JF-1R).
- Abre-regos.
- Rolo de tubos Ø400 com regulação por manivela.
- Lamina niveladora com regulação por manivela.
- Caixa de 4 velocidades para JF/RF-2R (540 ou 1000 na t.d.f.).
- Flange dupla para fixação das facas (JF-2R).
- Avental curvo com extensores.
- Rolo Packer com regulação por manivela (Ø400 JF/RF-1R e Ø470 JF/RF-2R).
- Braços dianteiros com bico escarificador (JF/RF-1R e JF/RF-2R).

## MAIN FEATURES

EN

- Easy connection in all tractors equipped with 3 point-hitch hydraulic system and 540 r.p.m. P.T.O. speed.
- Link pins cat I or II.
- Side chain transmission bath, with automatic adjuster (JF-OR and JF-1L) and by gears (JF/RF-1R and JF/RF-2R).
- The rotor carries 4 blades for each flange (JF-OR, RF-1R and RF-2R) and 4 or 6 blades (JF-1L, JF-1R and JF-2R).
- Curved blades or type L (JF) and straight (RF) of highly resistant to shock and wear.
- Rear sliding cover for soil crushing adjustable by chain or springs.
- Adjustable skids for depth control.

### FITTING SUPPLIED

- P.T.O. drive shaft protected by fuse screw (JF-OR, JF-1L and JF-1R).
- Disk clutch on the P.T.O. drive shaft (RF-1R and JF/RF-2R).

### OPTIONAL EQUIPMENT

- Disk clutch on the P.T.O. drive shaft (JF-OR, JF-1L and JF-1R).
- Furrower.
- Cage roller Ø400 adjustable by crank.
- Levelling blade adjustable by crank.
- 4 speed box for JR/RF-2R (540 or 1000 r.p.m. on P.T.O.).
- Double flange for fixing the blades (JF-2R).
- Curved sliding cover with extensions.
- Packer roller adjustable by crank (Ø400 JF/RF-1R and Ø470 JF/RF-2R).
- Front tines with cultivator point (JF/RF-1R and JF/RF-2R).

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

FR

- Attelage simple à tous les tracteurs équipés d'un attelage hydraulique, 3 points et P.D.F. 540 r.p.m.
- Axes d'attelage cat I ou II.
- Transmission latérale par chaîne, avec réglage automat (JF-OR et JF-1L) et par roues dentées (JF/RF-1R et JF/RF-2R).
- Le rotor porte-bêches supporte 4 bêches dans chaque flasque (JF-OR, RF-1R et RF-2R) et 4 ou 6 bêches (JF-1L, JF-1R et JF-2R).
- Courbe bêches ou type L (JF) et droits (RF) très résistantes au choc et à l'usure.
- Capot arrière de contrôle l'emottage par chaîne ou par ressorts.
- Patins de contrôle de profondeur réglables.

### ACCESSOIRE FOURNI

- Arbre de transmission cardan, avec brouillon de cisaillement (JF-OR, JF-1L et JF-1R).
- Embrayage à disques sur l'arbre de transmission cardan (RF-1R et JF/RF-2R).

### EQUIPEMENT OPTIONNEL

- Embrayage à disques sur l'arbre de transmission cardan (JF-OR, JF-1L et JF-1R).
- Sillonneur.
- Rouleau à cage Ø400 réglable par manivelle.
- Lame niveleuse réglable par mainvèle.
- Boite 4 vitesses pour JF/RF-2R (540 ou 1000 r.p.m. dans la P.D.F.).
- Double bride pour fixation des lames (JF-2R).
- Tablier arrondi avec extensions.
- Rouleau Packer réglable par manivèle (Ø400 JF/RF-1R / Ø470 JF/RF-2R).
- Dents devant avec soc cultivateur (JF/RF-1R et JF/RF-2R).

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ES

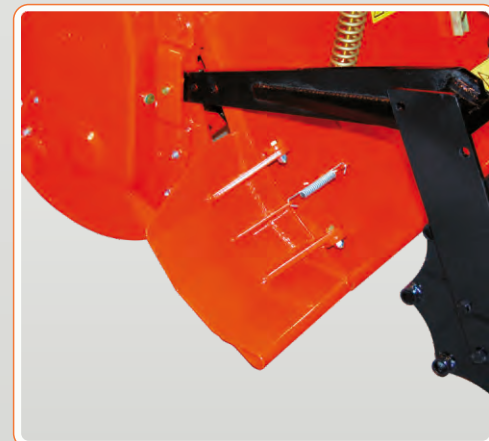
- Fácil enganche en tractores equipados con sistema hidráulico de 3 puntos y 540 r.p.m. en t.d.f.
- Enganche a 3 puntos cat I o II.
- Transmisión lateral por cadenas (JF-OR y JF-1L) y por engranajes (JF/RF-1R y JF/RF-2R).
- Rotor de 4 cuchillas por disco (JF-OR, RF-1R y RF-2R) y rotor de 4 o 6 cuchillas (JF-1L, JF-1R y JF-2R).
- Cuchillas tipo L(JF) y rectas (RF) de grande resistencia a todo o tipo de suelo.
- Tapa trasera regulable por cadena o muelles.
- Regulación de profundidad por patines.

### ACESSÓRIO DE SÉRIE

- Transmisión cardan (JF-OR, JF-1L y JF-1R).
- Transmisión cardan con embargue de discos (RF-1R y JF/RF-2R).

### EQUIPAMIENTO EXTRA

- Transmisión cardan con embargue de discos (JF-OR, JF-1L y JF-1R).
- Desplazamiento hidráulico.
- Asurcadores.
- Rodillo de varillas Ø400 con regulación por gato.
- Lamina niveladora con regulación por gato.
- Caja de 4 velocidades para JF/RF-2R (540 ó 1000 en t.d.f.)
- Doble flange para fijación de las cuchillas (JF-2R).
- Decantal curvado con extensores.
- Rodillo Packer con regulación por gato (Ø400 JF/RF-1R / Ø470 JF/RF-2R).
- Subsolador delantero (JF/RF-1R y JF/RF-2R).





## JF-OR



### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - CARATERISTICAS TÉCNICAS

Modelo Type Modèle Modelo	Largura de Trabalho Working Width Largeur de Travail Anchura de Trabajo (m)	Largura Total Total Width Largeur Total Anchura Total (m)	Número de Facas Number of Blades Nombre de Bêches Cantidad de Cuchillas	Velocidade no Rotor Rotor's Speed Vitesse au Rotor Velocidad en el Rotor (r.p.m./540)	Potência Necessária Required Power Puissance Nécessaire Potencia Necesária (Kw)	Peso Weight Poids Peso (kg)	
JF-OR-100	1,00	1,15	20	232	11 - 18	15 - 25	176
JF-OR-110	1,10	1,25	24	232	11 - 18	15 - 25	186
JF-OR-120	1,20	1,35	24	232	13 - 22	18 - 30	191
JF-OR-130	1,30	1,45	28	232	13 - 22	18 - 30	200
JF-OR-140	1,40	1,55	28	232	15 - 26	20 - 35	205
JF-OR-150	1,50	1,65	32	232	15 - 26	20 - 35	215
JF-OR-160	1,60	1,75	32	232	18 - 29	25 - 40	220

❶ - Inclui veio de transmissão

❶ - With P.T.O. drive shaft

❶ - Avec arbre de transmission

❶ - Trasmisión cardan incluida

## JF-1L



### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - CARATERISTICAS TÉCNICAS

Modelo Type Modèle Modelo	Largura de Trabalho Working Width Largeur de Travail Anchura de Trabajo (m)	Largura Total Total Width Largeur Total Anchura Total (m)	Número de Facas Number of Blades Nombre de Bêches Cantidad de Cuchillas		Velocidade no Rotor Rotor's Speed Vitesse au Rotor Velocidad en el Rotor (r.p.m./540)	Potência Necessária Required Power Puissance Nécessaire Potencia Necesária		Peso Weight Poids Peso (kg)	
			(4)	(6)		(Kw)	(cv)	(4)	(6)
JF-1L-130	1,30	1,45	24	36	222	18 - 29	25 - 40	245	255
JF-1L-140	1,40	1,55	24	36	222	18 - 29	25 - 40	255	265
JF-1L-150	1,50	1,65	28	42	222	22 - 33	30 - 45	265	275
JF-1L-160	1,60	1,75	28	42	222	22 - 33	30 - 45	275	285
JF-1L-170	1,70	1,85	32	48	222	26 - 37	35 - 50	285	295





## JF-1R



## RF-1R



### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - CARATERISTICAS TÉCNICAS

Modelo Type Modèle Modelo	Largura de Trabalho Working Width Largeur de Travail Anchura de Trabajo (m)	Largura Total Total Width Largeur Total Anchura Total (m)	Número de Facas Number of Blades Nombre de Bêches Cantidad de Cuchillas		Velocidade no Rotor Rotor's Speed Vitesse au Rotor Velocidad en el Rotor (r.p.m./540)	Potência Necessária Required Power Puissance Nécessaire Potencia Necesária		Peso Weight Poids Peso (kg)	
			(4)	(6)		(Kw)	(cv)	(4)	(6)
JF-1R-135	1,35	1,50	24	36	197	26 - 37	35 - 50	313	323
JF-1R-145	1,42	1,57	24	36	197	26 - 37	35 - 50	330	340
JF-1R-160	1,60	1,75	28	42	197	29 - 44	40 - 60	351	363
JF-1R-170	1,70	1,85	28	42	197	29 - 44	40 - 60	368	380
JF-1R-185	1,85	2,00	32	48	197	33 - 51	45 - 70	377	391
JF-1R-200	2,00	2,15	36	54	197	33 - 51	45 - 70	398	414
RF-1R-160	1,60	1,75	52		197	33 - 48	45 - 65		384
RF-1R-170	1,70	1,85	56		197	33 - 48	45 - 65		407
RF-1R-185	1,85	2,00	60		197	40 - 55	50 - 75		416
RF-1R-200	2,00	2,15	64		197	40 - 55	50 - 75		436



## JF-2R



## RF-2R



## JF-2R4V

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES - CARATERISTICAS TÉCNICAS

Modelo Type Modèle Modelo	Largura de Trabalho Working Width Largeur de Travail Anchura de Trabajo (m)	Largura Total Total Width Largeur Total Anchura Total (m)	Número de Facas Number of Blades Nombre de Bêches Cantidad de Cuchillas (4) (6)	Velocidade no Rotor Rotor's Speed Vitesse eu Rotor Velocidad en el Rotor (r.p.m./540)	Potência Necessária Required Power Puissance Nécessaire Potencia Necesária (Kw) (cv)	Peso Weight Poids Peso (kg) (4) (6)
JF-2R-160	1,60	1,80	24 36	198	44 - 51 60 - 70	496 510
JF-2R-180	1,80	2,00	28 42	198	48 - 55 65 - 75	528 547
JF-2R-200	2,00	2,20	32 48	198	51 - 59 70 - 80	560 582
JF-2R-220	2,20	2,40	36 54	198	55 - 62 75 - 85	592 617
JF-2R-240	2,40	2,60	40 60	198	59 - 66 80 - 90	625 653
JF-2R-260	2,60	2,80	44 66	198	62 - 70 85 - 95	655 685
RF-2R-200	2,00	2,20	52	198	55 - 62 75 - 85	598
RF-2R-220	2,20	2,40	56	198	59 - 66 80 - 90	630
RF-2R-240	2,40	2,60	60	198	62 - 70 85 - 95	663
RF-2R-260	2,60	2,80	64	198	66 - 73 90 - 100	693

1 - Inclui veio de transmissão

2 - Modelos JF-2R 4V - 129 / 144 / 200 / 245

3 - Modelos JF-2R 4V + 85 Kg

1 - With P.T.O. drive shaft

2 - Types JF-2R 4V - 129 / 144 / 200 / 245

3 - Types JF-2R 4V + 85 Kg

1 - Avec arbre de transmission

2 - Modèles JF-2R 4V - 129 / 144 / 200 / 245

3 - Modèles JF-2R 4V + 85 Kg

1 - Trasmisión cardan incluída

2 - Modelos JF-2R 4V - 129 / 144 / 200 / 245

3 - Modelos JF-2R 4V + 85 Kg

Gravuras e dados técnicos sujeitos a alteração sem aviso prévio - Prints and technical data, subject to change without notice - Illus trations et donnés , soumises à altération sans pré avis - Graburas y dados técnicos, sujetos a alteración sin aviso prévio

### JOPER - Indústria de Equipamentos Agrícolas, S.A.

E.N. Nº 8-2 - Casal do Chafariz - Apartado 193  
2565-646 - Ramalhal - TORRES VEDRAS - Portugal  
Telefones: Geral: +351 261 330 900 - Fax: 261 330 905  
Dep. Comercial: +351 261 330 901 - Fax: 261 330 904  
Sec. Peças: +351 261 330 902 - Fax: 261 330 907  
www.joper.com.pt - joper@joper.com.pt - comercial@joper.com.pt

DELEGAÇÃO NORTE: Estrada Nacional Nº 14 - Km. 38 - 4705-630 TEBOSA - Braga  
Telefone: +351 253 605 840 - Fax: 253 286 354 - joper@tomix.com.pt